



■ OPERACIÓN AUTOMÁTICA / AUTOMATIC OPERATION:

Pregunte por las opciones de operación con actuadores eléctricos y neumáticos.

It asks for the options of operation with electrical and pneumatic actuators.

ACT. NEUMÁTICO
SERIE AE (estándar)
ACT. NEUMATIC
AE SERIES (standard)



ACT. NEUMÁTICO
SERIE NN (níquel químico)
ACT. NEUMATIC
NN SERIES (chemical nickel)

ACT. ELÉCTRICO
J3C (cúpula)
ACT. ELECTRIC
J3C (dome)

ACT. NEUMÁTICO
SERIE TTF (PTFE)
ACT. NEUMATIC
TTF SERIES (PTFE)

PRINTED IN MÉXICO
design by CHIQUITO®

MT
MÉXICO

www.mtmexico.com.mx

Síguenos:  @MTMxico



MT[®] **MÉXICO**

Válvula de Mariposa tipo Wafer
Disco de Hierro Fundido Cromado.
Brida universal.

*Butterfly valve wafer type, universal flanged,
Cast Iron disc.*



MOD. 5115

www.mtmexico.com.mx

Follow Us: @MTMxico



Válvula de Mariposa / MOD. 5115

Tipo Wafer. Brida universal.

Butterfly valve wafer type, universal flanged.

CARACTERÍSTICAS / FEATURES:

- Cuerpo pintado Epoxi
- Disco de Hierro Fundido Cromado
- Montaje Directo ISO 5211
- Preparada para bridas ANSI y DIN
- Presión máx. de trabajo 150 PSI / 10 bar
- Temperatura de trabajo -20° a 120° C

- Epoxi painted body
- Cast Iron Chromed Disc
- Direct mounting Pad ISO 5211
- Prepared for Flange ANSI and DIN
- Max. working pressure 150 PSI / 10 bar
- Temperature range -20° a 120° C



■ APLICACIONES / APPLICATIONS:

Las válvulas de mariposa se usan para cortar el paso de un fluido parcial o totalmente.
Butterfly valves are used to cut the flow of a fluid partially or completely.

■ UTILIZACIÓN / USE:

Aire acondicionado, ventilación, calefacción, tratamiento y distribución de agua, industria minera, plantas químicas y petroquímicas, gas, aceite y sistemas contra incendios.
Air conditioning, ventilating, heating, water treatment and distribution systems, mining industry, chemical and petrochemicals plants, oil and gas processes and fire fighting systems.

■ INSTALACIÓN / INSTALLATION:

Se pueden instalar en vertical y en horizontal. Revisar por fugas en las uniones antes de poner en servicio la instalación. Seguir las normas locales.
Can be installed vertically or horizontally. Check for leaks in the joints before commissioning the installation. Follow local regulations.



Para prevenir, roturas, accidentes o daños severos, NO USAR este producto fuera de los límites técnicos y sus aplicaciones. Las normas locales pueden regular el uso de este producto.

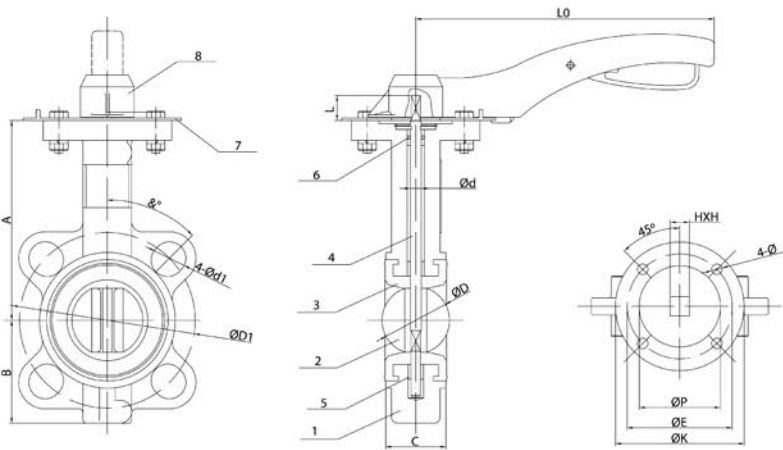
To avoid abnormal operation, accidents or serious injury, DO NOT use this product outside of the specification range. Local regulations may regulate the use of this product.

DIMENSIONES / SIZES:

CÓDIGO / CODE	SIZE	A	B	C	D
5115-050	2"	5,51	2,80	1,65	2,07
5115-065	2,5"	5,98	3,35	1,76	2,54
5115-080	3"	6,26	3,78	1,78	2,94
5115-100	4"	7,01	4,53	2,05	4,09
5115-125	5"	7,52	5,08	2,14	4,85
5115-150	6"	8,03	5,51	2,20	6,13
5115-200	8"	9,37	6,81	2,39	7,97
5115-250	10"	10,63	8,27	2,58	9,86
5115-300	12"	12,40	9,21	3,03	11,87

	DIN 2576 - PN 10			DIN 2502 - PN 16			ANSI 125 / 150		
CÓDIGO	D1	4-d1	&º	D1	4-d1	&º	D1	4-d1	&º
5115-050	4,92	4-0,71	90	4,92	4-0,71	90	4,75	4-0,75	90
5115-065	5,71	4-0,71	90	5,71	4-0,71	90	5,50	4-0,75	90
5115-080	6,30	4-0,71	45	6,30	4-0,71	45	6,00	4-0,75	90
5115-100	7,09	4-0,71	45	7,09	4-0,71	45	7,50	4-0,75	45
5115-125	8,27	4-0,71	45	8,27	4-0,71	45	8,50	4-0,88	45
5115-150	9,45	4-0,87	45	9,45	4-0,87	45	9,50	4-0,88	45
5115-200	11,61	4-0,87	45	11,61	4-0,87	30	11,75	4-0,88	45
5115-250	13,78	4-0,87	30	13,98	4-1,02	30	14,25	4-1	30
5115-300	15,75	4-0,87	30	16,14	4-1,02	30	17,00	4-1	30

CÓDIGO / CODE	ISO5211	K	E	P	4-d	L	HxH	L0
5115-050	F05	2,76	1,97	1,38	4-0,28	1,18	0,35x0,35	6,69
5115-065	F05	2,76	1,97	1,38	4-0,28	1,18	0,35x0,35	6,69
5115-080	F05	2,76	1,97	1,38	4-0,28	1,18	0,35x0,35	6,69
5115-100	F07	3,54	2,76	2,17	4-0,39	1,18	0,43x0,43	6,69
5115-125	F07	3,54	2,76	2,17	4-0,39	1,18	0,55x0,55	8,66
5115-150	F07	3,54	2,76	2,17	4-0,39	1,18	0,55x0,55	8,66
5115-200	F10	4,92	4,02	2,76	4-0,47	1,57	0,67x0,67	10,43
5115-250	F10	4,92	4,02	2,76	4-0,47	1,57	0,87x0,87	13,78
5115-300	F10	4,92	4,02	2,76	4-0,47	1,57	0,87x0,87	13,78



PARTES / PIECES:

No.	PARTE / PART	MATERIAL	STANDARD
1	Cuerpo / Body	Hierro Fundido / Cast Iron	GG25
2	Disco / Disc	Hierro Fundido Cromado / Cast Iron Cromed	GGG40
3	Asiento / Seat	EPDM	EPDM
4	Eje / Stem	Acero Inoxidable / Stainless Steel	A416 EN1.4005
5	Asiento Eje / Stem Seat	P.T.F.E.	P.T.F.E.
6	Junta / O-Ring	EPDM	EPDM
7	Placa Indicadora / Indicator	Plástico / Plastic	----
8	Palanca / Lever	Aluminio / Aluminium	----

COEFICIENTE KV / COEFFICIENT KV:

GRADOS DE APERTURA / DEGREES OF OPENING									
DN	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
DN 50	0	4	10	21	36	55	77	107	116
DN 65	0	7	17	32	55	84	123	175	189
DN 80	0	10	19	33	63	99	157	236	259
DN 100	0	15	31	67	125	197	312	468	514
DN 125	1	25	52	114	214	336	531	797	876
DN 150	2	39	81	176	330	518	821	1231	1353
DN 200	3	76	161	350	656	1030	1631	2446	2687
DN 250	3	129	274	595	1116	1754	2776	4164	4576
DN 300	4	201	424	919	1725	2710	4289	6433	7069

KV Coeficientes de pérdida de carga (caudal en m3/h de agua a 20° C que pasa por la válvula con pérdida de carga de 1 bar).
KV valve flow coefficients (flow in m3/h water at 20° C with 1 bar pressure drop).